



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA

Manitoba

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Government of Canada Building
101 - 22nd Street East
Suite 110
Saskatoon
Saskatche
S7K 0E1

Title - Sujet Cleaning Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0208-202992/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client E0208-202992	Date 2020-07-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STN-203-5315	
File No. - N° de dossier STN-9-42215 (203)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-07-28	
Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: McDonald, Shannon M.	Buyer Id - Id de l'acheteur stn203
Telephone No. - N° de téléphone (306) 251-2684 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
E0208-202992/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E0208-202992

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
STN-9-42215

Id de l'acheteur - Buyer ID
STN203
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

La présente modification est pour l'invitation E0208-202992/A :

Question 1 Pouvez-vous préciser si vous avez besoin d'un entrepreneur sur place de 0600 à 1430 ou de 0600 à 1800. La section 2.3 indique l'entrepreneur sur site de 0600 à 1430 à l'annexe B l'état des heures de travail 0600 à 1800, je suppose que c'est le fenêtre lorsque les éléments supplémentaires de l'annexe A doivent être remplis. Précisez s'il vous plaît.

Réponse 1 La section 2.3 est correcte - entrepreneur sur place de 6h à 14h30. Les travaux pour l'annexe A doivent être planifiés en avance avec le chargé de projet afin de perturber le moins possible les opérations de construction. Voir l'annexe B modifiée ci-dessous

SUPPRIMER : ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

INSÉRER : ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.

ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

Les soumissionnaires doivent fonder leurs soumissions sur les unités de distribution requises. Il incombe au soumissionnaire d'effectuer la conversion, en fonction des unités de distribution requises. À défaut de respecter cette exigence, la soumission sera déclarée irrecevable et ne fera l'objet d'aucun examen ultérieur.

En cas d'erreur dans le prix calculé dans la proposition du soumissionnaire, le prix unitaire doit prévaloir et le prix calculé doit être corrigé au cours de l'évaluation. Les quantités erronées dans la proposition du soumissionnaire doivent être corrigées afin de correspondre aux quantités indiquées dans la demande de propositions.

Les tarifs proposés dans la soumission doivent demeurer fermes pour la durée du contrat. Ils DOIVENT inclure la TOTALITÉ des coûts associés à la prestation des services conformément à l'énoncé des travaux (annexe A). La taxe sur les produits et services, s'il y a lieu, n'est pas incluse et doit paraître séparément dans toute facture subséquente. Remarque : aucuns frais supplémentaires ne seront accordés pour les déplacements vers le lieu d'exécution des travaux.

REMARQUE : le nombre de mois, le nombre total évalué et le nombre estimatif d'heures sont indiqués à des fins d'évaluation seulement et ne feront pas partie du contrat.

Tableau A – Services prévus – De la date d'attribution du contrat au 31 mars 2021

N° de l'article	Description	(A) Surface nettoyable	(B) Taux mensuel ferme par m ²	C. Taux mensuel ferme = A x B	D. Nombre de mois	Total évalué = C x D
Heures de travail : du lundi au vendredi de 600 h à 1430 h						
1	Immeuble international	521 m ²	\$/m ²	\$	8	\$
2	Immeuble commercial	469 m ²	\$/m ²	\$	8	\$
3	Garage destiné à l'inspection	334 m ²	\$/m ²	\$	8	\$
Total partiel – Tableau A :						\$

Tableau B – Services prévus – du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2022

N° de l'article	Description	(A) Surface nettoyable	(B) Taux mensuel ferme par m ²	(C) Taux mensuel ferme = A x B	(D) Nombre de mois	Taux annuel ferme = C x D
Heures de travail : 7 jours par semaine, y compris les jours fériés entre 600 h et 1430 h						
1	Immeuble international	521 m ² x	\$/m ²	\$	12	\$
2	Immeuble commercial	469 m ² x	\$/m ²	\$	12	\$
3	Garage destiné à l'inspection	334 m ² x	\$/m ²	\$	12	\$
Total partiel – Tableau B :						\$

Tableau C – Services prévus pour la période d'option – du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023

N° de l'article	Description	(A) Surface nettoyable	(B) Taux mensuel ferme par m ²	(C) Taux mensuel ferme = A x B	(D) Nombre de mois	Taux annuel ferme = C x D
Heures de travail : 7 jours par semaine, y compris les jours fériés entre 600 h et 1430 h						
1	Immeuble international	521 m ² x	\$/m ²	\$	12	\$
2	Immeuble commercial	469 m ² x	\$/m ²	\$	12	\$
3	Garage destiné à l'inspection	334 m ² x	\$/m ²	\$	12	\$
Total partiel – Tableau C :						\$

**Tableau D – Agrandissement futur – À inclure dans le contrat une fois la construction terminée.
S'il y a lieu – Services prévus – De la date d'attribution du contrat au 31 mars 2021**

N° de l'article	Description	(A) Surface nettoyable	(B) Taux mensuel ferme par m ²	(C) Taux mensuel ferme = A x B	(D) Nombr e de mois	Taux annuel ferme = C x D
Heures de travail : 7 jours par semaine, y compris les jours fériés entre 600 h et 1430 h						
1	Agrandissement international et nouvelles guérites de la LIP	61 m ² x	\$/h	\$	8	\$
2	Agrandissement commercial	277 m ² x	\$/h	\$	8	\$
3	Poste des camions	197 m ² x	\$/h	\$	8	\$
Total partiel – Tableau D :						\$

**Tableau E – Agrandissement futur – À inclure dans le contrat une fois la construction terminée.
S'il y a lieu – Services prévus – Du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2022**

N° de l'article	Description	(A) Surface nettoyable	(B) Taux mensuel ferme par m ²	(C) Taux mensuel ferme = A x B	(D) Nombre de mois	Taux annuel ferme = C x D
Heures de travail : 7 jours par semaine, y compris les jours fériés entre 600 h et 1430 h						
1	Agrandissement international et nouvelles guérites de la LIP	61 m ² x	\$/h	\$	12	\$
2	Agrandissement commercial	277 m ² x	\$/h	\$	12	\$
3	Poste des camions	197 m ² x	\$/h	\$	12	\$
Total partiel – Tableau E :						\$

Tableau F – Agrandissement futur – À inclure dans le contrat une fois la construction terminée.
S'il y a lieu – Services prévus – Période d'option : du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023

N° de l'article	Description	(A) Surface nettoyable	(B) Taux mensuel ferme par m ²	(C) Taux mensuel ferme = A x B	(D) Nombre de mois	Taux annuel ferme = C x D
Heures de travail : 7 jours par semaine, y compris les jours fériés entre 600 h et 1430 h						
1	Agrandissement international et nouvelles guérites de la LIP	61 m ² x	\$/h	\$	12	\$
2	Agrandissement commercial	277 m ² x	\$/h	\$	12	\$
3	Poste des camions	197 m ² x	\$/h	\$	12	\$
Total partiel – Tableau F :						\$

Tableau G – Autorisation de tâches

N° de l'article	Description	Heures estimatives par année (A)	Taux horaire – De la date d'attribution du contrat au 31 mars 2021 (B)	Taux horaire – Du 1 ^{er} avril 2021 au 31 mars 2022 (C)	Taux horaire – Du 1 ^{er} avril 2022 au 31 mars 2023 (D)
1	Taux horaire des commandes subséquentes <u>planifiées</u> d'autorisation de tâches	250	\$ _____	\$ _____	\$ _____
2	Taux horaire des commandes subséquentes <u>imprévues</u> d'autorisation de tâches	100	\$ _____	\$ _____	\$ _____